

# AICHAER NACHRICHTEN

## AMTLICHE NACHRICHTEN

### ÖFFENTLICHE GEMEINDERATSSITZUNG

Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am **Donnerstag, den 01. August 2019** um 19.00 Uhr, im Rathaus, Sitzungssaal, statt.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

### STAATLICHES BAUAMT PASSAU

#### **Felssicherung auf Höhe Rosencafé beginnt: Verengte Fahrspuren auf der B 388**

Im Stadtgebiet Passau werden in den nächsten Monaten steile Felsbereiche am Anger, am Klosterberg und auf Höhe Rosencafé gesichert. An den drei Abschnitten werden neue, stabilere Steinschlagschutzzäune aufgestellt, um den Verkehr vor möglicherweise herabfallendem Geröll zu schützen. Los geht es am kommenden Montag, 8. Juli, auf der B 388 auf Höhe Rosencafé.

Neue, stabilere Steinschlagschutzzäune werden auf Höhe Rosencafé errichtet. Für die Arbeiten, die bis Ende September dauern werden, werden die Fahrspuren der B 388 in diesem Bereich verengt, der Verkehr läuft aber weiterhin auf zwei Spuren. Lediglich am Montagabend wird für den Aufbau der Verkehrssicherung die Strecke halbseitig gesperrt, der Verkehr wird dann mit einer Ampel geregelt. Um die Verkehrsteilnehmer so wenig wie möglich zu belasten, wird die Baustelle in einer Nachtschicht eingerichtet – gearbeitet wird am Montag ab 21 Uhr.

Die Arbeiten am Anger und am Klosterberg wurden auf die Ferienzeit verschoben, um die Verkehrsbeeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

\*\*\*

#### **Ortsumgebung Vilshofen: Für Neubau des Kreisverkehrs wird die B 8 für sechs Wochen gesperrt.**

Ab Montag, 15. Juli 2019, beginnen die Arbeiten für den Neubau des Kreisverkehrs im Zuge der Ortsumgebung Vilshofen. Dafür muss die B 8 bei Witzling ab 15.07.2019 für voraussichtlich sechs Wochen gesperrt werden. Dabei konnte das Anliegen der Stadt Vilshofen, dass die Vollsperrung erst nach "Donau in Flammen (12. und 13. Juli) beginnt, berücksichtigt werden. Der Großteil der Arbeiten findet zudem in den Sommerferien statt, so dass urlaubsbedingt weniger Verkehrsteilnehmer betroffen sind.

Während der Vollsperrung wird die alte Bundesstraße B 8 ausgebaut. Für den Kreisverkehr, der etwa fünf Meter höher liegt als die bisherige Straße, muss ein Damm geschüttet werden. Unter dem Bahndamm wird eine Entwässerungsleitung durchgepresst.



Amtliches  
ab Seite 1



Familiennachrichten



Vereine  
ab Seite 12



Geschäftsanzeigen  
ab Seite 17



Verschiedenes &  
Pfarnachrichten  
ab Seite 23

Neben den Asphaltierungsarbeiten wird außerdem eine provisorische Umfahrung des nördlichen Widerlagers der Brücke über die Bahnlinie hergestellt. Die Stadtwerke Vilshofen und die Telekom nutzen die Vollsperrung zur Kabelverlegung.

### **Umleitung**

Täglich sind rund 16.500 Fahrzeuge von dieser Umleitung betroffen. Die Umleitungsstrecke muss für alle Verkehrsteilnehmer geeignet sein – vom Schwerverkehr (40-Tonner) bis zu Fahrzeugen, die langsamer als 60 km/h fahren. Gemeindeverbindungsstraßen mit geringerem Verkehrsaufkommen sind dafür genauso ungeeignet wie eine Umleitung über die Autobahn. Um die Umleitungsstrecken zu entlasten, wird der Richtungsverkehr (Passau bzw. Plattling) auf zwei Umleitungsstrecken aufgeteilt. Die RBO-Linie führt während der Vollsperrung über die „alte B8“, wo Bedarfshaltestellen eingerichtet werden.

### **Von Passau in Richtung Plattling:**

In Passau wird der Verkehr an der Straußbrücke auf die B 12 stadtauswärts geleitet. Weiter auf der St 2118 führt die Umleitung über Altenmarkt und Rehschaln bis zur Kreuzung mit der St 2618 bei Fürstenzell und von dort über die St 2119 an Dorfbach vorbei in Richtung Ortenburg. Weiter geht es über Neustift und Zeitlarn nach Vilshofen.

### **Von Plattling in Richtung Passau:**

Von Plattling in Richtung Passau wird der Verkehr an der Kreuzung Marienbrücke über die Donaubrücke geleitet. Nach der Brücke wird der Verkehr an der Kreuzung Schmalhof nach rechts auf die St 2125 geführt und verläuft dort über Windorf und Schalding l.d. Donau.

Das Staatliche Bauamt Passau bittet alle betroffenen Verkehrsteilnehmer um Beachtung der Sperrzeit und Benutzung der ausgeschilderten Umleitungsstrecke. Damit können Behinderungen und Beeinträchtigungen minimiert werden.

**Weitere Informationen zur Baumaßnahme finden Sie unter [vilshofen-atmet-auf.de](http://vilshofen-atmet-auf.de)**

\*\*\*

### **Sanierung der Staatsstraße 2117 in Aidenbach**

Die Staatsstraße 2117 (Ludwigstraße) in Aidenbach wird saniert. Dafür muss die Straße zwischen dem Marktplatz und der Abzweigung Beutelsbacher Straße ab Mittwoch, 17.07.2019, für voraussichtlich 2,5 Wochen voll gesperrt werden.

Die Staatsstraße ist mittlerweile örtlich stark geschädigt. Daher ist die vorgesehene Maßnahme dringend notwendig. Im Zuge der Vollsperrung werden Schadstellen saniert und anschließend die Asphaltdeckschicht auf rund 500 m erneuert.

Um einen zügigen Bauablauf zu gewährleisten und die Verkehrsbeeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten, werden die Arbeiten im Schutz einer Vollsperrung ausgeführt. Diese dient zum einen als Schutz der Bauarbeiter und zum anderen gewährleistet sie einen schnellen Baufortschritt sowie die Sicherstellung einer qualitativ hochwertigen Bauleistung.

### **Umleitungsstrecken St 2117 von Beutelsbach in Richtung Aidenbach:**

Aus Richtung Beutelsbach kommend wird der Verkehr auf der St 2324 nach Aunkirchen geleitet. In Aunkirchen verläuft die Umleitung über die St 2083 nach Aldersbach und weiter auf der St 2109 nach Aidenbach.

Das Staatliche Bauamt Passau bittet alle betroffenen Verkehrsteilnehmer um Beachtung der Sperrzeit und Benutzung der ausgeschilderten Umleitungsstrecke. Damit können Behinderungen und Beeinträchtigungen minimiert werden.

**Hinweis:** Weitere Informationen zu Straßensperrungen / Umleitungen / Projekten usw. finden Sie unter [www.stbapa.bayern.de](http://www.stbapa.bayern.de)

## **ACHTUNG HUNDEHALTER**

Seitens der Gemeinde wird immer wieder festgestellt, dass Hunde gehalten werden und diese bei der Gemeinde nicht angemeldet sind. Gemäß § 11 der Satzung für die Erhebung der Hundesteuer ist jeder Hundehalter verpflichtet, einen über 4 Monate alten Hund unverzüglich bei der Gemeinde anzumelden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Nichtanmeldung eines Hundes eine Steuerhinterziehung im Sinne von § 370 Abgabenordnung darstellt und entsprechend verfolgt werden kann.

Die Gemeinde behält sich vor, die Hundehalter eventuell stichprobenartig zu überprüfen. Falls Sie es bisher versäumt haben Ihren Hund anzumelden, so ist dies im Steueramt, Zimmer 1, nachzuholen.

### **Nähere Informationen hierzu:**

#### **Steuerpflicht**

Steuerpflichtig ist, wer einen über vier Monate alten Hund hält. Der Eigentümer des Hundes haftet für die Hundesteuer, auch wenn er den Hund nicht selbst hält. Die Hundesteuer ist eine unteilbare Jahressteuer und daher stets in voller Höhe zu entrichten, auch wenn der Hund nicht während des ganzen Jahres gehalten wird. Dauert die Hundehaltung weniger als 3 Monate, entsteht keine Steuerpflicht.

#### **Anmeldepflicht**

Wer einen steuerpflichtigen Hund im Laufe eines Jahres erwirbt, hat dies ohne Rücksicht darauf, ob die Hundesteuer für ihn bereits entrichtet ist oder nicht, anzuzeigen. Wer einen noch nicht vier Monate alten Hund hält, muss ihn nach Erreichen des Alters von vier Monaten beim Steueramt anmelden.

#### **Abmeldepflicht**

Wird ein Hund während des Rechnungsjahres abgegeben oder getötet, oder ist er verendet oder entlaufen und nicht mehr zurückgekehrt, so muss er beim Steueramt abgemeldet werden. Über Weggabe oder Tötung sind Nachweise vorzulegen.

#### **Wohnungswechsel/Veräußerung**

Bei Wohnungswechsel von Hundehaltern wird um Angabe der neuen Anschrift gebeten. Der Veräußerer hat dem Steueramt Name und Anschrift des neuen Besitzers bekannt zu geben.

#### **Ersatzhund**

Wird anstelle eines verendeten oder getöteten Hundes ein Ersatzhund angeschafft, so ist dies dem Steueramt anzuzeigen. Als Ersatzhund gilt ein nach dem Verenden oder der Tötung des versteuerten Hundes neu angeschaffter Hund oder ein bereits gehaltener Hund, der erst vier Monate alt wird.

#### **Hundezeichen**

In der Gemeinde Aicha vorm Wald werden keine Hundezeichen ausgegeben. Der Hund wird bei der Anmeldung EDV-technisch erfasst. Benötigen Sie eine Bestätigung über die ordnungsgemäße Hundehaltung, so erhalten Sie diese von uns auf Antrag kostenlos ausgestellt.

**Gemeindeamt Aicha vorm Wald  
Telefon 08544/9630-22**

- - -

## GRUNDSCHULE AICHA VORM WALD

### Mathe-Wettbewerbe

In der letzten Zeit fanden gleich zwei Mathe-Wettbewerbe statt.

Am Wettbewerb „Känguru der Mathematik“ nahmen freiwillig 16 SchülerInnen teil und testeten dabei ihr logisches Denkvermögen mit Knobelaufgaben. Schulsieger wurde Maximilian Ratz aus der 3. Klasse, weil er die meisten Fragen in Folge richtig beantwortete. Als Preis bekam er ein T-Shirt. Alle Kinder, die teilnahmen, bekamen eine Urkunde und einen Magic-Cube.

Die Kinder der 4. Klasse nahmen zudem im Mai an der Mathematik-Meisterschaft der Regierung teil. In die nächste Runde auf Schulumtsebene vertraten uns das beste Mädchen Marie Meier und der beste Junge Lajos Hargesheimer.

Auch Lilli Bernecker und Samantha Bauer erzielten sehr gute Ergebnisse.

Wir gratulieren allen sehr herzlich!

### Aktionstag Musik 2019

„ZusammenSingen!“ ist der Leitgedanke des Aktionstages Musik, der seit 2013 jedes Jahr von der Bayerischen Landeskoordinierungsstelle Musik initiiert wird. Kinder singen und musizieren gemeinsam mit anderen und erleben die faszinierende Kraft der Musik unabhängig von ihrer sozialen und kulturellen Herkunft. Ein gemeinsames Musikerlebnis macht allen Freude, baut Schranken ab und stärkt den Zusammenhalt. Denn wer mit anderen musiziert, hört auf den anderen und erlebt Gemeinschaft. Dieses Erlebnis wurde den Kindern an der Grundschule Aicha vorm Wald in Zusammenarbeit mit der Kreismusikschule auch dieses Jahr wieder ermöglicht. Herr Bedrina, Leiter der Zweigstelle der Musikschule, musizierte den ganzen Vormittag gemeinsam mit den Kindern des Kindergartens und der Grundschule in unserer Turnhalle. Dabei wurden bekannte Lieder aus der Heimat und aus aller Welt miteinander gesungen und mit verschiedenen Instrumenten und Tanzelementen begleitet. Mit viel Freude und Einsatz haben die Kinder diese Lieder zum Teil bereits im Musikunterricht an der Schule eingeübt oder spontan mit Unterstützung von Herrn Bedrina gelernt. Es traten außerdem einige Solisten z. B. an der Querflöte und Blockflöte auf, die, begleitet von ihrer Musiklehrerin Frau Walter, ihr Können unter Beweis stellten und dabei viel Applaus von ihren Mitschülerinnen und Mitschülern ernteten. Der Kreismusikschule sagen wir vielen herzlichen Dank an die Organisation!



## **Maiandacht zu Ehren der Schutzmantelmadonna im Alten Pfarrhof**

Am letzten Maitag machten wir uns mit allen Klassen auf den Weg zum alten Pfarrhof, dem jetzigen Anwesen der Familie Leopold und Marion Hafner.

Dort empfing uns die Familie schon mit aufgestellten Bänken und Sitzgelegenheiten für alle Kinder vor dem Eingang des Hauses. So konnten wir alle auf die über der Eingangstüre gemalte **Madonna mit dem Birnbaum** schauen. Mit Liedern und Gebeten feierten wir eine feierliche Andacht zu Ehren der Schutzmantelmadonna. Am Ende der Maiandacht durfte sich jedes Kind mit einem selbst gemalten Gesicht in den Mantel einer auf einem Tuch skizzierten Maria heften. (Dieses Tuch kann noch bis Ende des Schuljahres in der Aula der Grundschule betrachtet werden). Im Anschluss an die kleine Andacht hatten die Kinder dann noch Gelegenheit zum Spielen und Toben auf dem großzügigen Gelände des alten Pfarrhofes.

Wir möchten Familie Hafner ganz herzlich danken, für die Bereitschaft unsere knapp 90 Schulkinder aufzunehmen und für ihre Mühen mit der Vorbereitung und Organisation der Maiandacht.



- - -

## **Internationaler Schüleraustausch · Lust Gastfamilie zu werden?**

### **Dringend Gastfamilien für Jugendliche aus El Salvador gesucht!**

Ermöglichen Sie einem jungen Menschen den Aufenthalt in Deutschland! Die kurzzeitige Erweiterung Ihrer Familie wird Ihnen Freude machen. Die Jugendlichen verfügen über Deutschkenntnisse, müssen ein Gymnasium besuchen und bringen für persönliche Wünsche ausreichend Taschengeld mit.

### **EL Salvador**

**Familienaufenthalt: 11.09. – 06.12.19**

**Deutsche Schule San Salvador**

15 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen

Alter 16-17 Jahre

Interessiert? Weitere Informationen bei:

Schwaben International e.V., Uhlandstr. 19, 70182 Stuttgart, Tel. 0711 – 23729-13, Fax 0711 – 23729-31,  
[schueler@schwaben-international.de](mailto:schueler@schwaben-international.de) - <http://www.schwaben-international.de/schueleraustausch/>

- - -



Foto: Erlebnispark „Haslinger

**Herzliche Einladung  
zum Seniorenausflug  
in den Erlebnispark  
„Haslinger Hof“**

**An alle Seniorinnen & Senioren:**

**Wir laden Sie wieder herzlich ein zum gemeinsamen **Jahresausflug 2019** am **25. September**. Es geht in den Erlebnispark „Haslinger Hof“ nach Kirchham / Bad Füssing.**

Bereits zum dritten Mal organisieren die **Passauer Oberland Gemeinden** am **Mittwoch den 25. September** einen **Jahresausflug für ihre Seniorinnen & Senioren**. **Zum Ablauf:**

---

**bis 14:00 Uhr:** Eintreffen im Erlebnispark „Haslinger Hof“, Bad Füssing/Kirchham  
**14.15/14.30 Uhr:** offizielle Begrüßung mit Kaffee und Kuchen

Das **weitläufige Gelände des Erlebnisparks** lädt mit Tiergehegen, Hofweiher & Gastgarten oder dem „Modedpark“ anschließend zu einem kleinen Bummel ein. Wer möchte, kann sich auch am „**KüchenLiebeBuffet**“ mit einer deftigen Brotzeit stärken. Für die **musikalische Unterhaltung** sorgt der „**Steyrer Michael**“ mit seiner „**Quetschn**“.

Mit einem **Beitrag in Höhe von 7,00 Euro/Person** können Sie teilnehmen. Darin sind sowohl der Bustransfer als auch eine Einladung zu Kaffee/Kuchen/Getränk sowie eine weitere Wertmarke zur Verpflegung enthalten. Kosten für Eintritt fallen nicht an.

**ca. 16.30 Uhr:** Ehrung der ältesten Teilnehmer & Verabschiedung  
**17.00 Uhr:** Rückfahrt in die Heimatgemeinde

---

**Anmeldeschluss: Montag, 26. August 2019!**

Bitte melden Sie sich **bei dem/bei der Seniorenbeauftragten Ihrer Gemeinde** oder in der **Gemeindeverwaltung** an. Dort wird auch der Bustransfer organisiert!

**Der Betrag von 7 Euro** wird **im Bus** eingesammelt. Bitte passend bereithalten! Die Teilnehmer erhalten im Bus ein Eintrittsarmband und die Wertmarken. Das Band bitte sichtbar am Handgelenk anbringen. Das Gelände am Erlebnispark ist barrierefrei.

**Wir wünschen Ihnen wieder einen vergnüglichen Nachmittag!**

### **Jugendfahrt nach Frankreich**

Fahrt mit uns vom **18.08.-24.08.2019** nach Frankreich ins wunderschöne Elsass. Dort wollen wir gemeinsam eine Woche campen und die Gegend über Landesgrenzen hinweg erkunden. Möglich ist auch ein Abstecher in den Europapark Rust!

Im Preis inbegriffen sind Unterkunft mit Verpflegung, Busfahrt, Programm und die Betreuung.

Für Jugendliche von 13 – 17 Jahren.

Anmeldeschluss: 26.07.2019



### **Nähere Infos und Anmeldung beim Kreisjugendring Passau, Passauer Str. 31, 94081 Fürstenzell**

**Telefon:** 08502/91778-0, **Fax:** 08502/91778-29

**E-Mail:** [info@kjr-passau.de](mailto:info@kjr-passau.de), **Homepage:** [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de)

\*\*\*

### **Reiterlebnistage**

In Kooperation mit einem Reiterhof veranstaltet der Kreisjugendring auch in diesem Jahr wieder Reiterlebnistage für Kinder ab 7 Jahren.

Im Preis inbegriffen sind Unterkunft mit Vollpension, qualifizierter Reitunterricht und Betreuung.

Preis pro Teilnehmer: 400,- €

Datum: 19.08. - 23.08.2019

### **Nähere Informationen dazu gibt es beim Kreisjugendring Passau, Passauer Str. 31, 94081 Fürstenzell**

**Tel.:** 08502/91778-0, **Fax:** 08502/91778-29

**E-mail:** [info@kjr-passau.de](mailto:info@kjr-passau.de), **Homepage:** [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de)

\*\*\*

### **Sprachreisen nach England und Frankreich**

Auch 2019 bietet der Kreisjugendring Passau wieder seine beliebten Sprachreisen für Jugendliche an. In den Sommerferien geht es in Zusammenarbeit mit Voyage Reisen nach England oder Frankreich. Urlaub machen ohne Eltern, Spaß haben und dabei noch seine Sprachkenntnisse verbessern, mit Gleichgesinnten eine gute Zeit im Ausland verbringen – es gibt viele gute Gründe um bei einer Sprachreise dabei zu sein.

**England, Weymouth** Datum: 03.08.-19.08.2019, Alter: 14 – 17 Jahre, Preis: 1.240,-- Euro

**Frankreich, St. Malo** Datum: 10.08.-26.08.2019, Alter: 13 – 17 Jahre, Preis: 1.485,-- Euro

### **Nähere Infos und Anmeldung beim Kreisjugendring Passau, Passauer Str. 31, 94081 Fürstenzell**

**Telefon:** 08502/91778-0, **Fax:** 08502/91778-29

**E-Mail:** [info@kjr-passau.de](mailto:info@kjr-passau.de), **Homepage:** [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de)

\*\*\*

### **Tagesfahrten für Kinder**

Der Kreisjugendring Passau veranstaltet auch in diesem Jahr wieder verschiedene Tagesausflüge vom 29.07.-02.08.2019. Die Tagesveranstaltungen starten um 08.00 Uhr und enden um 17.00 Uhr.

### **Piraten auf der Donauinsel gestrandet! am 29.07.2019**

Mit der Takatuka wird die Donauinsel bei Deggendorf angesteuert. Hier werden alle Teilnehmer eine Piratenausbildung absolvieren und viel erleben. Am Lagerfeuer kann der große Hunger gestillt werden.

### **Danubia am 30.07.2019**

Mit dem Schiff geht's zum Haus am Strom. Hier kann man alles über die schöne Donau erfahren. Auf Schmugglerpfaden geht es dann über die Grenze und zurück in eine vergangene Zeit, in der viele Menschen schmuggelten um zu überleben.

### **Entdecker auf Tour am 31.07.2019**

Ziel dieser Fahrt ist das Bayerwald Xperium. Über 100 Experimentierstationen warten auf die Teilnehmer. Es erwartet euch eine besondere Reise, bei der man die Naturphänomene mit allen Sinnen kennenlernen kann.

### **Wald-Tag am 01.08.2019**

Wir laden dich ein zu einem Wald-Kindertag mit Experimenten, Mitmachstationen, Basteleien und vieles mehr.

### **Archäologietag am 02.08.2019**

Zusammen mit der Kreisarchäologie begeben wir uns auf die Spuren unserer Vorfahren und vielleicht findest du dabei ja einen Schatz aus vergangenen Tagen?

Preis pro Teilnehmer und Fahrt:	18,- €
Alter:	ab 6 Jahre
Anmeldeschluss:	25.07.2019

**Mit dem Ferienpaß können alle Tagesfahrten für nur 69 € (Geschwister zahlen 63 €) gebucht werden!**

### **Nähere Informationen und Anmeldung beim Kreisjugendring Passau**

**Passauer Str. 31, 94081 Fürstenzell**

**Tel.: 08502/91778-0, Fax: 08502/91778-29**

**E-mail: [info@kjr-passau.de](mailto:info@kjr-passau.de)**

**Homepage: [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de)**

- - -



### **Werbebeauftragte sind unterwegs** **Malteser suchen Förderer**

Mehr als 20.000 Mitglieder und Förderer unterstützen die Arbeit der Malteser in der Diözese Passau durch ihre ehrenamtliche Mitarbeit bzw. ihren finanziellen Beitrag. Damit die Hilfsorganisation auch weiterhin ihre sozialen Aufgaben zum Wohl der einheimischen Bevölkerung erfüllen kann, sollen es noch mehr werden. Deshalb werden Beauftragte der Malteser in den kommenden Wochen Förderer werben.

Die Malteser sind bei Sanitätsdiensten genau so engagiert wie in der Jugend- und Seniorenarbeit oder im Katastrophenschutz und in der Ausbildung der Bevölkerung. Ein großes Augenmerk legen sie auch auf die Aus- und Fortbildung ihrer Ehrenamtlichen, die sich unentgeltlich in ihrer Freizeit engagieren. Für diese brauchen sie darüber hinaus entsprechende Ausrüstung und Ausstattung. Der finanzielle Beitrag der Fördermitglieder hilft den Maltesern, anderen zu helfen und sie bitten deshalb um Unterstützung.

Die Daten der Förderer werden per Tablett erfasst. Die Malteser Werbebeauftragten können sich ausweisen und tragen Dienstbekleidung. Sie dürfen kein Bargeld entgegennehmen.

Wer Fragen zu der Aktion hat, kann sich bei Mitgliederreferentin Rosmarie Krenn unter Telefon 0851/95666-45 bzw. E-Mail [Rosmarie.Krenn@malteser.org](mailto:Rosmarie.Krenn@malteser.org) melden. Sie gibt gerne weiter Auskunft. Für die Unterstützung sagen die Malteser „Vergelt's Gott“.

- - -

# 2tes Musik- & Kabarettfestival Ilztal & Dreiburgenland im Museumsdorf Bayerischer Wald



- Traditionelle Volksmusik
- Junge Volksmusik
- Blaskapellen
- Kabarettisten
- Volkstanzgruppen
- Altes Handwerk

**TICKETS**  
in der  
Touristinformation  
erhältlich.

Veranstalter:  
*ilztal* UND  
DREIBURGENLAND  
IM BAYERISCHEN WALD



## FOIX MUSIFETZ Festival 2019 8.9.

Sonntag, 08. September  
ab 11.00 Uhr bis ca. 18.00 Uhr im  
gesamten Gelände des Museumsdorfes

Ein ganzes Dorf wird zur Festivalbühne  
traditionell und regional, modern und  
selbstbewusst, fetzig und gemütlich. Volksmusik  
und Tanz aus dem Ilztal & Dreiburgenland in  
eindrucksvoller Kulisse und mit kulinarischen  
Schmankerln aus dem Bayerischen Wald.

im Museumsdorf Bayerischer Wald



MUSEUMSDORF  
BAYERISCHER WALD



Eingangsbühne:	
11.00 Uhr bis 12.00 Uhr	Florian Binder
12.30 Uhr bis 13.30 Uhr	Vogeltrio
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Das Niggl
Mühle:	
11.15 Uhr bis 12.15 Uhr	Saltweger Trachtler
13.30 Uhr bis 14.30 Uhr	Wiederholung: Alf ton ton
15.30 Uhr bis 17.30 Uhr	Wolfe Burger: Haberfeldmusikanten
Seebühne:	
11.30 Uhr bis 13.00 Uhr	D' Junge Thurnauaburger
13.00 Uhr bis 14.30 Uhr	Büchlberger Blaskapelle
14.30 Uhr bis 16.00 Uhr	Bründl-Musikanten
16.00 Uhr bis 17.30 Uhr	Ulrich-Mäser
Brauerei:	
12.00 Uhr bis 13.30 Uhr	The Bears
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr	Ungschwinggl
16.00 Uhr bis 17.30 Uhr	Larenzer Schwanhermusik
Bühne Staudesamt:	
12.00 Uhr bis 13.15 Uhr	Kutthorner Hacksteyrer
13.30 Uhr bis 14.45 Uhr	Familienmusik Königseder
15.00 Uhr bis 16.30 Uhr	Wirtschausmusikanten
16.30 Uhr bis 17.45 Uhr	Kutthorner Hacksteyr-Musi
Frei im Dorf unterwegs:	
Markin Kain, Alpbach	
Markus Bittl, Blockmusik	

### Um Durst und Hunger kümmern sich:

Gasthaus Mühlweid, Brauerei Wollerstetter, Bierbäckerei Wagnier,  
Catering Gebert, Krogfalkklub Artmann und Foodtrucks

### Eintritt:

Vorverkauf: € 17,00  
Tageskasse: € 19,00  
Kinder bis 14 J. frei

Einlass: 10.30 Uhr  
Beginn: 11.00 Uhr

Die Veranstaltung  
findet bei jedem  
Wetter statt!

Infos: In allen  
Touristinformationen im  
Ilztal & Dreiburgenland  
und im Museumsdorf  
Bayerischer Wald

[www.fmfetz.de](http://www.fmfetz.de)

#fmfetz

[fb.me/fmfetz](https://fb.me/fmfetz)



# PRESSEMELDUNG



## Flug verspätet, überbucht oder gestrichen?

### Diese Rechte haben Verbraucher

#### Ansprechpartnerin

Maria Sangl  
Ludwigsplatz 4/1  
94032 Passau  
Tel. 0851 - 36248  
Fax 0851 - 33490  
E-Mail: passau@  
verbraucherservice-bayern.de

09.07.2019

Gerade in der Urlaubszeit kommt es im **Flugverkehr** immer wieder zu **Verspätungen oder Flugausfällen**. Dies geschieht aufgrund **technischer oder organisatorischer Mängel**, aber auch durch **Streiks oder schlechte Wetterverhältnisse**. Für die Fluggäste erweisen sich Störungen dieser Art häufig als **nervenaufreibend und kostspielig**. Welche Rechte haben Fluggäste und was ist zu tun, um diese einzufordern?

Gemäß **EU-Fluggastrechteverordnung** haben Betroffene je nach Lage des Einzelfalles Rechte auf Ersatzbeförderung, Betreuungsleistungen oder Entschädigung. „Bereits **ab zwei Stunden Verspätung** ist die Fluggesellschaft verpflichtet, angemessene Verpflegung anzubieten und Telefonate oder Mails zu ermöglichen oder bei längerer Verspätung sogar Übernachtung und Transfer zu bezahlen“, kommentiert Sylvia Enzner, Verbraucherberaterin beim VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB). Beträgt die verspätete Ankunft am Zielflughafen **mehr als drei Stunden**, besteht für Fluggäste Anspruch auf eine Entschädigung von bis zu 600 Euro pro Person – je nach Flugentfernung. **Bei fünf Stunden Verspätung** sind Reisende berechtigt vom Flug zurückzutreten und erhalten Ihr Geld zurück. Wird der **Flug ganz gestrichen**, ist die Fluggesellschaft in der Pflicht, Ersatzbeförderung anzubieten. „Eine Ausnahme gibt es jedoch“, so Enzner: „Die Fluggesellschaft weist **außergewöhnliche Umstände** nach – dann ist **keine Entschädigungszahlung verpflichtend**.“

Der VerbraucherService Bayern klärt über Reiserechte auf und hilft bei der Durchsetzung von Ansprüchen – in einer der 15 Beratungsstellen in Bayern, telefonisch oder per Mail.

Weiterführende Informationen finden Sie in unserem [VSB-Tipp](#).

- - -

# Pressedienst

der Sozialversicherung für  
Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

Sozialversicherung für  
Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau



**Kassel, den 1. Juli 2019**

**Alterskasse:**

## ***Einkommensverluste durch Trockenheit? Beitragszuschuss beantragen!***

**Wer derzeit keinen Zuschuss zum Alterskassenbeitrag erhält, sollte nicht versäumen, einen Antrag zu stellen, wenn der Einkommensteuerbescheid für 2018 vorliegt.**

Dies kann sich lohnen. Denn in vielen landwirtschaftlichen Betrieben führte die lang andauernde Trockenheit im letzten Jahr teils zu erheblichen Ernteaufschlägen, zu höheren Ausgaben für Viehfutter und damit zu deutlichen Einkommensverlusten. In der Forstwirtschaft wirkten sich Sturmschäden und Borkenkäferbefall aus. Die Mindereinnahmen werden sich im Einkommensteuerbescheid für das Jahr 2018 widerspiegeln.

Anspruch auf Zuschuss hat, wessen jährliches Gesamteinkommen nicht über 15.500 Euro für Ledige und 31.000 Euro für Verheiratete liegt.

Bei Landwirten, die ihren Gewinn aus Land- und Forstwirtschaft im Wege der Buchführung oder der so genannten Einnahmen-Ausgaben-Überschussrechnung ermitteln, werden zur Berechnung des Beitragszuschusses die im letzten Steuerbescheid festgesetzten Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft sowie außerlandwirtschaftliches Einkommen und eventuelles Erwerbserwerbseinkommen berücksichtigt.

Denjenigen, deren Gewinn aus Land- und Forstwirtschaft in 2018 im Vergleich zu den Vorjahren geringer ausgefallen ist und die zurzeit keinen Beitragszuschuss erhalten, empfiehlt die Alterskasse anhand des Einkommensteuerbescheides 2018 einen Zuschussantrag zu stellen. Es reicht aus, den Einkommensteuerbescheid mit einem kurzen Hinweis auf Beitragszuschuss und Angabe des Aktenzeichens an die SVLFG zu senden.

---

**Sozialversicherung für  
Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau**

Weißensteinstraße 70 - 72  
34131 Kassel  
Telefon: 0561 785-0  
Internet: [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de)  
E-Mail: [kommunikation@svlfg.de](mailto:kommunikation@svlfg.de)

**Pressesprecher:**

Dr. Erich Koch  
Telefon: 0561 785-12142  
Martina Opfermann-Kersten

Telefon: 0561 785-16183

---

- - -

## Integration als Chance nutzen.

Das Landratsamt Passau bietet mit der Wohnraumbörse eine Online-Plattform an, auf der Sie Wohnungen für anerkannte Asylsuchende und Flüchtlinge anbieten können. Helfen Sie durch Ihr Mietangebot mit, Integration von Schutzsuchenden zu ermöglichen.

Vermieten Sie Wohnraum – helfen Sie, damit Integration von Flüchtlingen gelingt.

[www.landkreis-passau.de/wohnraumboerse](http://www.landkreis-passau.de/wohnraumboerse)

Landratsamt Passau  
**Wohnraumbörse**



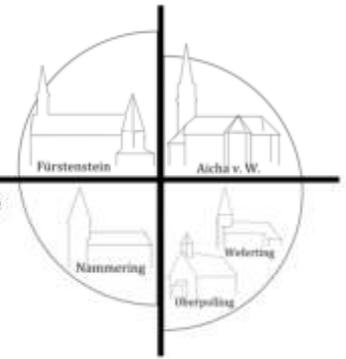
Mietangebote für anerkannte Asylbewerber und Flüchtlinge

- - -

# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | 📠 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de  
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 – 12.00 Uhr



Ausgabe:15 /2019 (20.07.-02.08.2019)

### Veränderung des Pfarrverbandes

Liebe Pfarrangehörige,

ab 01.09.2019 wird sich unser Pfarrverband vergrößern. Da Herr Pfarrer Jürgen Reihofner, derzeitiger Pfarrer in Eging, krankheitsbedingt seine Tätigkeit in der Pfarrei aufgibt, greifen die Pfarrverbandsstatuten und die Pfarrei Eging mit Expositur Thannberg wird in den bestehenden Pfarrverband Fürstenstein eingegliedert. Zurzeit werden Gespräche über die künftige Organisation des erweiterten Pfarrverbandes geführt, über deren Ausgang wir Sie natürlich zu einem späteren Zeitpunkt informieren werden. Für die Zukunft des Pfarrverbandes wünschen wir uns ein gutes Miteinander und eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

### Neuer Kindertreff für 9 – 11-Jährige

Im Pfarrheim Aicha v.W. (Grabengasse 6) findet am Samstag, den 20.07.2019 von 10:00 – 11:30 Uhr ein Kindertreff statt. Dazu eingeladen sind alle Kinder im Alter von neun bis elf Jahren. Der Kindertreff wird geleitet vom Sachausschuss Kinder und Jugend des Pfarrgemeinderates Aicha v.W. und soll regelmäßig stattfinden. Auf dem Programm stehen Spiel und Spaß, Basteln und Geschichten rund um das Kirchenjahr. Weitere Informationen gibt es bei Pastoralreferent Otto Penn (08504/5101 oder otto.penn@bistum-passau.de).

### Gottesdienständerungen im Pfarrverband

Aufgrund verschiedener Veranstaltungen ändern sich die Gottesdienstzeiten im Pfarrverband wie folgt:

- am **Samstag**, den **20.07.2019** in **Fürstenstein um 19.00 Uhr**
- am **Sonntag**, den **21.07.2019** in **Oberpolling um 10.00 Uhr**
- am **Freitag**, den **26.07.2019** in **Aicha v.W. um 8.15 Uhr**

Wir bitten um Beachtung dieser Änderungen in der Gottesdienstordnung und um Ihr Verständnis!

### Tauftermine für den gesamten Pfarrverband Fürstenstein

Folgende Tauftermine sind für die Pfarrei Fürstenstein/Oberpolling, Aicha v. W./Weferting und Nammering festgelegt:

Fürstenstein/Oberpolling	Aicha v. W. /Weferting	Nammering
Sonntag 25.08.2019 / 11.15 Uhr	Samstag 10.08.2019 / 14.00 Uhr	Samstag 17.08.2019 / 14.00 Uhr
Samstag 14.09.2019 / 14.00 Uhr	Sonntag 01.09.2019 / 10.45 Uhr	Sonntag 08.09.2019 / 11.30 Uhr
Sonntag 13.10.2019 / 11.15 Uhr	Samstag 28.09.2019 / 14.00 Uhr	Samstag 05.10.2019 / 14.00 Uhr
Samstag 09.11.2019 / 14.00 Uhr	Sonntag 27.10.2019 / 10.45 Uhr	Sonntag 03.11.2019 / 11.30 Uhr
Sonntag 08.12.2019 / 11.15 Uhr	Samstag 23.11.2019 / 14.00 Uhr	Samstag 21.12.2019 / 14.00 Uhr
Samstag 11.01.2020 / 14.00 Uhr	Sonntag 15.12.2019 / 10.45 Uhr	Sonntag 26.01.2020 / 11.30 Uhr
	Samstag, 18.01.2020 / 14.00 Uhr	

**Anmeldung zur Taufe und weitere Auskünfte im Pfarramt Fürstenstein!**

**Bitte beachten:** Der **Abgabetermin** für Hl. Ämter, Hl. Messen und andere Veröffentlichungen in den nächsten Pfarrnachrichten (03.08.-16.08.2019) ist **Mittwoch, der 24.07.2019**

## FÜRSTENSTEIN-OBERPOLLING

Samstag, 20.07. Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin

**Fürstenstein 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Renate mit Fam. f. Mutter Agnes Wieninger  
Fam. Wagner Simon u. Peter u. Walter Kaiser f. Rosa Denk  
Martha Kaufmann f. Zäzilia Walter  
Fam. Mader u. Moser, Thurmannsdorf f. Mathilde Berndl  
Fam. Hans Stöger f. Richard Spindler  
Johann u. Gabi Klein f. Andreas Schmid  
Hildegard u. Rudolf Struck m. K. Sohn u. Bruder z. Gtg.  
Waltraud Sonnleiter m. Fam. f. Schwester Maria Hofmann  
Aloisia Groll, Weiding f. Rudi Schmidt

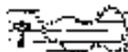


Sonntag, 21.07. **16. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Oberpolling 10.00 Uhr Heiliges Amt - Jahresfest des KKV Oberpolling**  
Krieger- u. Kameradschaftsverein Oberpolling f. verst. Mitglieder  
Fam. Walter Bernkopf u. Fam. Alois Mader f. Annemarie Ebner  
Fam. Erich Bernkopf u. Fam. Walter Bableck f. Annemarie Ebner

Montag, 22.07. Hl. Maria Magdalena

**Oberpolling 18.00 Uhr Rosenkranz-Andacht**



Dienstag, 23.07. Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin

**Fürstenstein 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**



**Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe**

Sixtus, Maria, Sigi u. Lisa Marie Laqua f. Stephan z. Stg.  
Brunhilde u. Pascal Maurer f. Lydia Hobelsberger  
Martha Klessinger f. Karli z. 50 Gtg. u. verst. Angehörige  
Irmgard Bellmann f. Lydia Hobelsberger  
Fam. Karolina Bürgermeister, Preming f. Andreas Schmid



Donnerstag, 25.07. Hl. Jakobus, Apostel

**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**

Anna Hinterberger m. Kindern f. Adolf Baumann  
Fam. Johann Waginger f. Nachbarin Anna Kölbl  
Fam. Johann Waginger f. bds. verst. Eltern u. Großeltern  
Fam. Reinhard Bellmann zu Ehren d. hl. kostbaren Blutes  
Michael u. Kathrin Bauer f. Nachbarin Annemarie Ebner

Freitag, 26.07. Hl. Joachim und Hl. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria

**Fürstenstein 8.30 Uhr Heilige Messe - Schulschlussgottesdienst**

**Fürstenstein 17.00 Uhr Abschussgottesdienst Kindergarten Fürstenstein in der Kirche**



Samstag, 27.07. **Samstag der 16. Woche im Jahreskreis**

**Fürstenstein 14.00 Uhr Taufe des Kindes Anton Heilmaier**



**Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt**

Fam. Spät und Zacker f. Else Meier  
Otilie Weißhäupl f. Cornelia Stefan  
Franziska Tischler f. Sohn Willi  
Marianne Neumeier u. Ludwig Krottenthaler f. Maria u. Josef Eckard

Sonntag, 28.07. **17. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

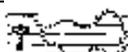
**Fürstenstein 10.00 Uhr Heiliges Amt**

E. g. P. zum Gedenken an die + Maria Ward Schwestern  
Johann Kainz f. Nichte Martina Obermeier  
Fam. Rendl u. Fam. Guido Laqua f. Lydia Hobelsberger  
Maria Breinbauer f. ehem. Schulfreundin Lydia Hobelsberger



Montag, 29.07. Hl. Martha von Betanien

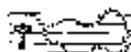
**Oberpolling 18.00 Uhr Rosenkranz-Andacht**



Dienstag, 30.07. Hl. Petrus Chrysologus, Bischof u. hl. Batho, Glaubensbote

**Fürstenstein 18.30 Uhr**  
**Fürstenstein 19.00 Uhr**

**Rosenkranz - Andacht**  
**Heilige Messe**



Fam. Heinz Jursik f. Zäzilia Walter  
Heidi Schreiber m. Fam. f. Taufpatin Therese Weber  
Fam. Heidi Schreiber f. Michaela Weber



Donnerstag, 01.08. Hl. Alfons Maria v. Liguori, Ordensgründer, Bischof,

**Oberpolling 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Waltraud Frisch f. Annemarie Ebner  
Siegfried Schneider f. Annemarie Ebner

Freitag, 02.08. Hl. Eusebius, Bischof v. Vercelli

**Fürstenstein 9.00 Uhr**

**Rosenkranz-Andacht**



## **AICHA V. WALD - WEFERTING**

Samstag, 20.07. Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin

**Weferting 19.00 Uhr**

**Heiliges Amt**

Gisela Strauß m. K. f. Therese Haslinger  
Fam. Hans Grubmüller f. Franziska Günthner  
Fam. Annemarie Drexler f. Ib. Schulfreundin Martina Obermeier  
Simon Wagner u. Georg Feichtinger, Fürstenstein f. Fritz Strauß



Sonntag, 21.07. **16. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.30 Uhr**

**Heiliges Amt**

Katharina Wimmer u. Herbert Roßgoderer f. Cousin Johann Roßgoderer  
Anna Fischl f. Ib. Schwager Georg Stauder  
Geschw. Fischl f. Ib. Onkel Georg Stauder  
Thomas Müller f. Schwager Georg Stauder  
Thomas Müller f. Onkel Georg Stauder  
Geschw. Biereder f. Eltern, Schwieger- u. Großeltern z. Gtg.  
Rosmarie Klenner f. Mutter z. Stg.  
Fam. Alois Kroiß f. Mutter z. Stg.  
Fam. A. u. J. Winter f. Vater u. Schwiegerv. u. f. Schwester u. Schwägerin z. Stg.  
Elisabeth Weber u. Maria Schmalhofer f. Annemarie Kiermeier  
Fam. Georg Eisenreich f. Nachbarn Alois Ragaller  
Fam. Josef Winter f. Cousin Max Hartl

**Aicha v. Wald 10.45 Uhr**

**Taufe des Kindes Lukas Janos Kulcsar**



Mittwoch, 24.07. Hl. Christophorus, Märtyrer in Kleinasien

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Fam. Maria Willmerdinger f. Ehemann u. Vater Erich Willmerdinger  
Fam. Alois Scholler f. Erich Willmerdinger  
Fam. Trissl f. Erich Willmerdinger  
Fam. Helga Sigl f. ehem. Mitarbeiter Erich Willmerdinger  
Alois u. Monika Obermaier, Lapperding f. Erich Willmerdinger  
Geschwister Sonnabend f. ehem. Nachbarin Elisabeth Kilger  
Josef u. Rita Wimmer f. Anna Kerschhackl  
Franz Grubwinkler f. verst. Geschwister  
Fam. Grubwinkler f. Onkel Hans, Tante Rosl u. Josef  
Josef Omasmaier f. Onkel Johann Lorenz  
Fam. Jummer-Wagner f. Hermann Kirchberger  
Fam. Horst Moser f. gt. Nachbarin Anna Hack



Freitag, 26.07. Hl. Joachim und Hl. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria

**Aicha v. Wald 8.15 Uhr**

**Heiliges Amt -Schlussgottesdienst-**

**Aicha v. Wald 11.00 Uhr**

**Abschlussgottesdienst des Kindergarten Aicha v.W. in der Kirche**

Samstag, 27.07. Samstag der 16. Woche im Jahreskreis

**Weferting 19.00 Uhr**

**Heiliges Amt**

Geschw. Rimböck m. Fam. f. Mutter Maria Rimböck z. Stg.  
Fam. Fritz Hausinger f. Bruder, Schwager u. Onkel Alois z. Stg.  
Max u. Anna Hartl f. Ib. Schwager Karl Braumandl



**Sonntag, 28.07.**

**17. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.30 Uhr**

**Heiliges Amt**

Fam. Lindinger sen. u. jun. f. Nachbarin Elisabeth Kilger  
Fam. Alois Graf f. Sohn u. Bruder z. Gtg.  
Fam. Kroiß, Fickenhof f. Eltern z. Stg.  
Reserl Peter f. Ehemann u. verst. Angehörige  
Fam. Alois Hausner f. Georg Stauder  
Fam. Alois Hausner f. lb. Nachbarn u. Kollegen Erich Birchinger  
Fam. Walter/Lehner f. Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.  
Maria Markl f. gt. Freundin Maria Zitzelsberger  
Anita Deggendorfer, Otterskirchen f. gt. Bekannte Leni Dörfer  
Fam. Hans u. Roswitha Meier f. Nb. Willi Dick  
Maria Willmerding m. K. u. Kreszenz Willmerding f. Nb. Willi Dick



**Mittwoch, 31.07.**

**Hl. Ignatius v. Loyola, Priester und Ordensgründer**

**Weferting 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Fam. Peschl Max u. Sonja f. Arbeitskollegen Fritz Strauß  
Fam. Georg Stauder (+) f. Fritz Strauß  
Gisela Strauß m. Kindern f. Else Meier



**Freitag, 02.08.**

**Hl. Eusebius, Bischof v. Vercelli**

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr**

**Rosenkranz - Andacht mit Beichtgelegenheit**

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr**

**Heiliges Amt**

Fam. Centa Harant f. ehem. Nachbarn Johann Roßgoderer  
Fam. Sabine Karl f. lb. Cousin Karl Braumandl

**NAMMERING**

**Sonntag, 21.07.**

**16. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Nammering 8.30 Uhr**

**Heiliges Amt - Abschlussgottesdienst KiGa Nammering**

Ida Klessinger u. Rosmarie Hartl f. Rosa u. Matthias Regner z. Stg.  
Geschw. Nachtmann f. Vater u. Opa Johann Nachtmann z. Stg.  
Margit Bergmeier für Maria Saller u. Alois Bauer  
Sabine Schiffl m. Angeh. f. Herbert Schiffl  
Fam. Veronika Bumberger f. Joseph Reitberger  
Roswitha u. Hubert Gabriel f. Cousine Reserl Feichtinger  
Geschwister Murr f. Rosa Stömmer



**musikalisch gestaltet vom Kinderchor Nammering**

**Mittwoch, 24.07.**

**Hl. Christophorus, Märtyrer in Kleinasien**

**Nammering 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Fam. Drindl-Förg f. Bruder Herbert Drindl  
Katharina Hermann f. Cousin Gottfried Krieger  
Irene Schreindl f. Hilde Kerndl  
Irene Schreindl f. Ulla Kufner  
Fam. Georg Eisenreich, Fickenhof f. Josef Hermann  
Fam. Anita u. Alfred Bumberger f. Josef Hermann  
Konrad u. Hermine Schlattl f. Josef Hermann



**Sonntag, 28.07.**

**17. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Nammering 8.30 Uhr**

**Heiliges Amt**

Reserl Bayerl m. Fam. f. Ursula Kufner  
Franz u. Evi Sellmayer f. Willi Endl  
Josef u. Martin Schwarzbach f. Rosa Stömmer  
Fam. Oskar Moritz f. Rosa Stömmer



**Nammering 11.30 Uhr**

**Taufe des Kindes Luisa Prost**

**Mittwoch, 31.07.**

**Hl. Ignatius v. Loyola, Priester und Ordensgründer**

**Nammering 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Anna u. Helga Obermeier f. Roland Klessinger  
Walter Obermeier f. Marianne Kusser  
Rosmarie Hartl f. Marianne Kusser

**Im Pfarrverband sind für Sie da:**

Pfarrer Johannes Graf  
Pfarrvikar Sijil Muttikkal  
Pastoralreferent Otto Penn  
Pastoralpraktikant Stephan Zarda  
Pfarrsekretärinnen:  
Gabi Grymer, Lydia Zitzelsberger

Tel.: 08504/1608

Tel.: 08544/386

Tel.: 08504/5101

Tel.: 08504/1608

Tel.: 08504/1608

(Montag bis Mittwoch 8.00-12.00 Uhr im Pfarrbüro)

E-Mail: [jhnsgrf@googlemail.com](mailto:jhnsgrf@googlemail.com)

E-Mail: [josephsigil@gmail.com](mailto:josephsigil@gmail.com) (0175-6764161)

E-Mail: [otto.penn@bistum-passau.de](mailto:otto.penn@bistum-passau.de)

E-Mail: [pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de](mailto:pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de)